

Nº albarán : 80458396
Del/Note No: 2000
Fecha Exp : 02.05.2019
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address :
City : Mondragon 20500
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:260654
Razón social :
Short name :
Matrícula : 7858HFV
Plate No :
Remolque : R1369BBC
Remoc.plate :
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.:

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del/address:
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Emitted Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cnt/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Observaciones Comments
2510311860	CARTER EMBRAGUE 251031 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 720 Quantità effettiva: 720 Tipo Imballaggio: 144 Quantità Imballi: 144 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 18/07/2019 Firma: [Signature]	720		PZA	TBA-501494 TBA-501712 18/07/2019 500980494	024	14650748/14650771	30	550003986401	
Peso neto total : 7.826,400 Total net weight:		Peso bruto total : 9.367,200 Total brut weight :		Nº total de palets o contenedores: Total Nbr of palets or containers: 024						

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo da envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
COORENA	COORENA		

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Rogor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF ESE-20025292					CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).					DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden																				
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Rasma RT S.p.A Rodugno Bari 70026 Italia					16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) -Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) IBERTRANS S. COOP. AND F21582713 Avda. Galaroza, 12-A 2ª Pl. Of. 20 21006 Huelva																									
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Rodugno Bari 70026 Italia					Referencia Transportista IBERTRANS S. COOP. AND																									
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate 20500 ESP. 2019/05/02					17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address) Avda. Galaroza, 12-A 2ª Pl. Of. 20 21006 Huelva																									
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents Alb: 8045 8395, 395.					18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations Mediterránea, S. COOP. C.I.F F-36253410 G.V. Corts Catalanes, s. 206 Planta 1, Puerta 2 08007 BARCELONA																									
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods		10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Poides brut, kg. Gross weight in kg.		12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3																		
40 Cont. Pier. Auto		7		Auto		13534,4		13534,4		13534,4		13534,4																		
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR		REMITENTE AL REMITENTE REMITTES A L'EXPÉDITEUR		ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS PAR LE DESTINATAIRE		NO DEVUELTOS, A RECoger NON RENDUS, À RECOPRENDRE		MERCANCÍAS PELIGROSAS SI NO		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO																		
Clase Class		Chiffre Number		Lettre Letter		(ADR*)		Documentos anexos y/o precisiones concretas:		(ADR*)		Documentos anexos y/o precisiones concretas:																		
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions					19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements																									
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier					20 A pagar por: / To be paid by: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Remitente Sender's</th> <th>Moneda Currency</th> <th>Consignatario Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte: Carriage Chargés:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos: Deductions:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos: Supplém. Charges:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: Other expenses:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Precio del transporte: Carriage Chargés:			Descuentos: Deductions:			Líquido / Balance			Suplementos: Supplém. Charges:			Gastos accesorios: Other expenses:			TOTAL:		
Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee																												
Precio del transporte: Carriage Chargés:																														
Descuentos: Deductions:																														
Líquido / Balance																														
Suplementos: Supplém. Charges:																														
Gastos accesorios: Other expenses:																														
TOTAL:																														
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed					15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery																									
21 Formalizado en Etablie a Established In Arrasate 02/05 2019					22 ROMAN MARTICORENA Rogor Ederlan S. Coop.																									
23 IBERTRANS S. COOP. AND F21582713 Avda. Galaroza, 12-A 2ª Pl. Of. 20 21006 Huelva					24 Recibo de mercancía / Marchandise reçue / Goods received 06 MAG 2019																									

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, la clase, la cifra y, en su caso, la letra de la clasificación. En el caso de mercancías peligrosas, indicar, outre la certification réglementaire, la classe, le chiffre et, le cas échéant, la lettre de la classification. In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.